



THE JOHN CHURCH COMPANY
LITTLE SONGS

By
ALEXANDER VON FIELITZ

VESPER CHIMES, (*Abendläuten*)

DEVOTION, (*Fromm*)

LOVE'S LIGHT, (*Sicheres Glück*)

5

THE JOHN CHURCH COMPANY

CINCINNATI

NEW YORK

CHICAGO

LEIPSIK

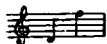
LONDON

Dedicated to *Sophie, Countess von Stickingen*

Abendläuten

Vesper Chimes

(Christian Morgenstern)



English translation by Paul Bliss

ALEXANDER von FIELITZ

Sehr ruhig

In dei - - ne
As tui - - light

pp
con Pedale

lan - gen Wel - - len,
shad - ows gath - - er,

tie - - fe Glo - cke,
Bells are peal - ing.

leg ich die lei - - se Stim - me
Up - on their ech - - oes ris - ing

mei - ner Trau - - - - - rig - keit;
I, my grief would fling

sempre p
 in dei - nen Schwin - gen löst sie sanft sich
And as they hush and fade In si - lence

sempre pp

orosa poco a poco

auf, ver - schwis - tert nun dem e - wi - gen Ge -
 deep, Then would my an - guish Blend - ing to their

sang der Le - bens - glo - cke, Schick - sals -
 chime With joy com - min - gle Glo - rious,

f

glo - cke, die zu un - sern Häup - - ten
 grow - ing, E - ven un - to Heav - - en

p orosa

cresc. *f*

lâu - - tet, lâu - - tet, lâu - - -
 Ring - - ing, ring - - ing, ring - - -

- - - - - tet.
 - - - - - ing.

f *dimin. e smorzando*

ppp